



# Reference Guide

---

Справочное руководство

Başvuru Kılavuzu

Анықтамалық нұсқаулық

Referentni vodič

Довідковий посібник

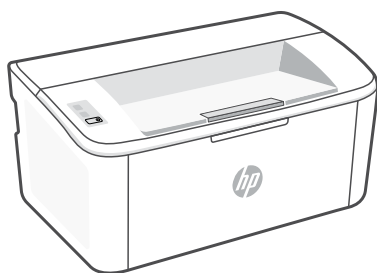
Manuel de référence

Guia de referência

Navodila za uporabo

Referentni priručnik

الدليل المرجعي



**HP LaserJet**  
M109a - M112a  
M109 - M112 series

## Control panel



Wireless button and light  
(wireless model)



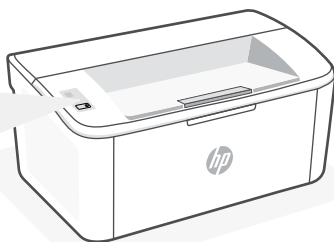
Resume/Cancel button



Attention light



Power button



## Light patterns



Ready



Processing



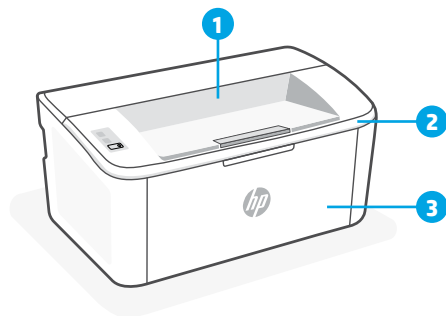
Error, manual feed, manual duplex, cartridge very low, or out of paper



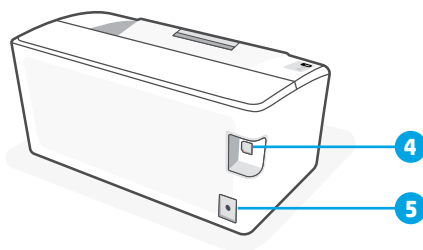
Initializing, cleaning, or cooling down

For a complete list of light patterns, refer to user guide on: [hp.com/support](https://hp.com/support).

## Printer features



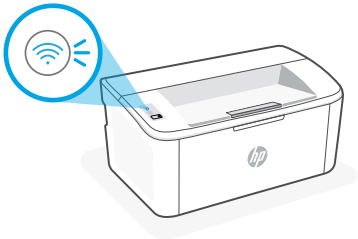

- 1 Output bin
- 2 Cartridge access door
- 3 Front door and input tray



- 4 USB port
- 5 Power connection

## Help and tips for Wi-Fi and connectivity (wireless model only)

If the software is unable to find your printer during setup, check the following conditions to resolve the issue.

Potential Issue	Solution
<p>Printer Wi-Fi setup mode timed out</p> 	<p>If the Wireless light is not blinking blue, the printer might not be in Wi-Fi setup mode. Restart setup mode:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Press and hold  on the control panel until the light starts blinking, and then release the button.</li><li>2. Wait for the printer to restart.</li><li>3. Open the HP Smart app and add the printer. If needed, swipe right/left on the top of the home screen to find the Add Printer option.</li></ol> <p><b>Note:</b> Only 2.4 GHz connection supported.</p>
<p>Computer or mobile device too far from printer</p>	<p>Move your computer or mobile device closer to the printer. Your device might be out of range of the printer's Wi-Fi signal.</p>
<p>Computer connected to a Virtual Private Network (VPN) or remote work network</p>	<p>Disconnect from a VPN before installing HP Smart software. You can't install apps from the Microsoft Store when connected to a VPN. Connect to the VPN again after finishing printer setup.</p> <p><b>Note:</b> Consider your location and the security of the Wi-Fi network before disconnecting from a VPN.</p>
<p>Wi-Fi turned off on computer (computer connected by Ethernet)</p>	<p>If your computer is connected by Ethernet, turn on the computer's Wi-Fi while setting up the printer. You don't need to disconnect the Ethernet cable.</p>
<p>Bluetooth and location services are turned off on your mobile device</p>	<p>If setting up with a mobile device, turn on Bluetooth and location services. This helps the software find your network and printer.</p> <p><b>Note:</b> Your location is not being determined and no location information is being sent to HP as part of the setup process.</p>



### Help and Support

For printer information, troubleshooting, and videos, visit the printer support website. Enter your model name to find the printer.



[hp.com/support](https://hp.com/support)

## Панель управления



Кнопка и индикатор  
**Беспроводная связь** (модель с беспроводным подключением)



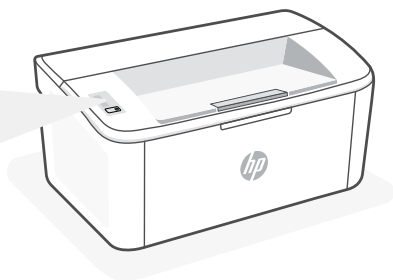
Кнопка **Возобновить/отмена**



Индикатор **Внимание**



Кнопка **Питание**



## Схемы индикации



Готов



Обработка



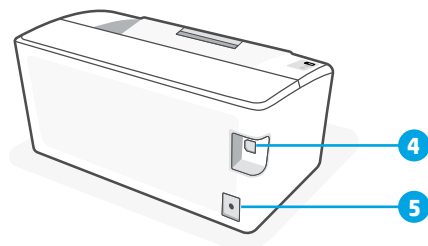
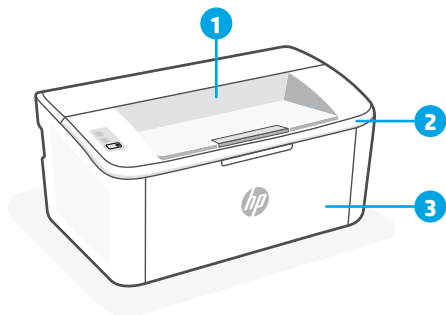
Ошибка, ручная подача, двусторонняя печать вручную, очень низкий уровень тонера или нет бумаги



Инициализация, очистка или охлаждение

Полный список схем индикации: [hp.com/support](http://hp.com/support).

## Функции принтера



- 1 Выходной приемник
- 2 Крышка доступа к картриджам
- 3 Передняя дверца и входной лоток

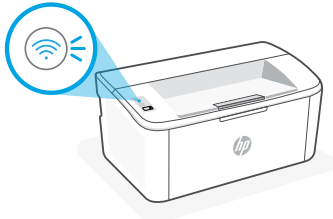


- 4 Порт USB
- 5 Разъем питания

## Основные характеристики

Скорость печати: 20 страниц в минуту (стр/мин) в формате A4, 21 стр/мин в формате Letter  
Средства подачи и укладки бумаги: входной лоток на 150 листов, выходной лоток на 100 листов

# Справка и рекомендации по настройке Wi-Fi и подключения (только для беспроводной модели)

Если программное обеспечение не находит принтер во время настройки, проверьте следующие условия.

Потенциальная проблема	Решение
Принтер вышел из режима настройки Wi-Fi 	Если индикатор «Беспроводная связь» не мигает синим, у принтера, скорее всего, не включен режим настройки Wi-Fi. Перезапустите режим настройки. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Нажмите и удерживайте  на панели управления, пока  не начнет мигать, затем отпустите кнопку.</li><li>2. Дождитесь запуска принтера.</li><li>3. Откройте приложение HP Smart и добавьте принтер. При необходимости проведите вправо/влево в верхней части главного экрана, чтобы найти функцию «Добавить принтер».</li></ol> <b>Note (Примечание):</b> Поддерживается только соединение 2,4 ГГц.
Компьютер или мобильное устройство находится слишком далеко от принтера	Переместите компьютер или мобильное устройство ближе к принтеру. Возможно, ваше устройство находится вне зоны сигнала Wi-Fi принтера.
Компьютер подключен к виртуальной частной сети (VPN) или к сети для удаленной работы	Перед установкой программного обеспечения HP Smart отключитесь от VPN. При подключении к VPN нельзя устанавливать приложения из Microsoft Store. После завершения настройки принтера снова подключитесь к VPN. <b>Note (Примечание):</b> Прежде чем отключаться от VPN, оцените, можно ли это сделать в текущем местоположении с учетом настроек безопасности сети Wi-Fi.
На компьютере включен Wi-Fi (компьютер подключен через Ethernet)	Если ваш компьютер подключен через Ethernet, включите на нем Wi-Fi для настройки принтера. Временно отключите кабель Ethernet, чтобы завершить настройку через Wi-Fi.
На вашем мобильном устройстве отключены Bluetooth и службы определения местоположения	При настройке с мобильного устройства включите на нем Bluetooth и службы определения местоположения. Это поможет программному обеспечению найти вашу сеть и принтер. <b>Note (Примечание):</b> В процессе настройки ваше местоположение не определяется, никакие данные о местоположении не отправляются в HP.



## Справка и поддержка

Информацию о принтере, советы по устранению неполадок и видеоролики можно найти на веб-сайте поддержки. Чтобы найти принтер, введите название модели.



[hp.com/support](https://hp.com/support)

## Kontrol Paneli



**Kablosuz** düğmesi ve ışığı  
(kablosuz model)



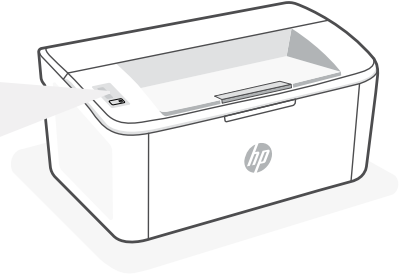
**Devam/İptal** düğmesi



**Dikkat** ışığı



**Güç** düğmesi



## Işık Durumları



Hazır



İşleniyor



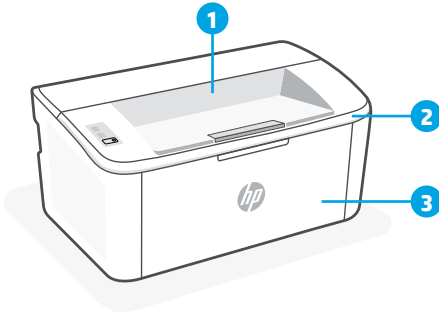
Hata, elle besleme, elle çift taraflı, kartuş çok düşük veya kağıt bitti



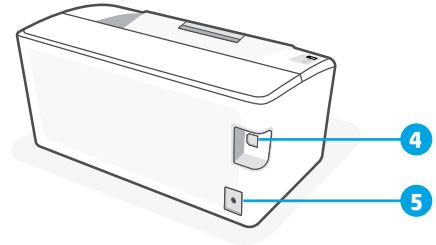
Başlatılıyor, temizleniyor veya soğutuluyor

Işık durumları listesinin tamamını görmek için [hp.com/support](http://hp.com/support) adresindeki kullanıcı kılavuzuna bakın.

## Yazıcı Özellikleri



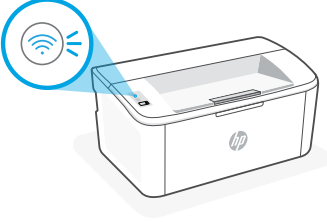


- 1 Çıkış bölgesi
- 2 Kartuş erişim kapağı
- 3 Ön kapak ve giriş tepsisi



- 4 USB bağlantı noktası
- 5 Güç bağlantısı

## Wi-Fi ve bağlanabilirlik için yardım ve ipuçları (yalnızca kablosuz modeller)

Yazılım, kurulum esnasında yazıcınızı bulamıyorsa sorunu çözmek için aşağıdaki durumları kontrol edin.

Olası Sorun	Çözüm
<p>Yazıcı Wi-Fi kurulum modu zaman aşımına uğramıştır</p> 	<p>Kablosuz ışığı mavi renkte yanıp sönmüyorsa yazıcı, Wi-Fi kurulum modunda olmayabilir. Kurulum modunu yeniden başlatın:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1.  simgesi ışığı yanıp sönmeye başlayana kadar denetim masasındaki  simgesine basılı tutun ve ardından düğmeyi bırakın.</li><li>2. Yazıcının yeniden başlamasını bekleyin.</li><li>3. HP Smart uygulamasını açın ve yazıcıyı ekleyin. Yazıcı Ekle seçeneğini bulmak için gerekirse giriş ekranının üst kısmını sağa/sola kaydırın.</li></ol> <p><b>Not:</b> Yalnızca 2.4 GHz bağlantısı desteklenir.</p>
<p>Bilgisayar veya mobil cihaz yazıcıdan çok uzakta</p>	<p>Bilgisayarınızı veya mobil cihazınızı yazıcıya yaklaştırın. Cihazınız, yazıcınızın Wi-Fi sinyali menzili dışında olabilir.</p>
<p>Bilgisayar Sanal Özel Ağa (VPN) veya uzaktaki iş ağına bağlı</p>	<p>HP Smart yazılımını kurmadan önce VPN bağlantısını kesin VPN'e bağlıyken Microsoft Store'dan uygulama yükleyemezsiniz. Yazıcı kurulumu tamamlandıktan sonra tekrar VPN'e bağlanın.</p> <p><b>Not:</b> VPN bağlantısını kesmeden önce konumunuzu Wi-Fi ağının güvenliğini göz önünde bulundurun.</p>
<p>Bilgisayardaki Wi-Fi kapalı (bilgisayarda Ethernet bağlantısı var)</p>	<p>Bilgisayarınızda Ethernet bağlantısı varsa yazıcı kurulumu esnasında bilgisayarınızın Wi-Fi özelliğini açın. Wi-Fi üzerinden kurulumu tamamlamak için geçici olarak Ethernet kablosunu çıkarın.</p>
<p>Bluetooth ve konum hizmetleri mobil cihazınızda kapalıdır.</p>	<p>Kurulumu mobil cihazla yapıyorsanız Bluetooth ve konum hizmetlerini açın. Bu işlem sayesinde yazılım, ağınıza ve yazıcınızı bulabilir.</p> <p><b>Not:</b> Kurulum sürecinde, konumunuz belirlenmez ve konum bilgileriniz HP'ye gönderilmez.</p>



### Yardım ve Destek

Yazıcı bilgileri, sorun giderme ve videolar için yazıcı destek web sayfasını ziyaret edin. Yazıcıyı bulmak için yazıcınızın model adını girin.



[hp.com/support](https://hp.com/support)

## Басқару тақтасы



**Сымсыз** түймесі және шам  
(сымсыз модель)



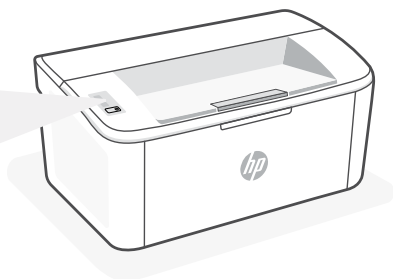
**Жалғастыру/Бас тарту** түймесі



**Назар аударыңыз** шамы



**Қуат** түймесі



## Шам үлгілері



Дайын



Өңдеу



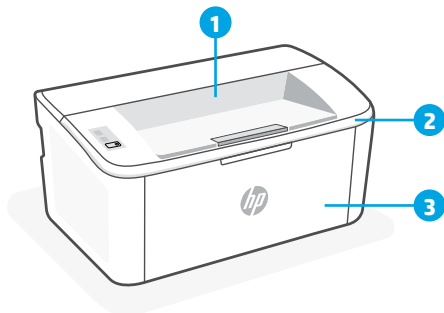
Қате, қолмен салу, қолмен  
дуплекс, картридж өте  
төмен немесе қағаз жоқ



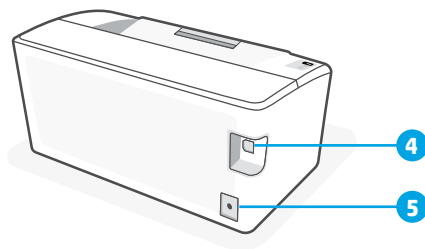
Инициализация,  
тазалау немесе  
салқындату

Шам үлгілерінің толық тізімін мына сілтемедегі пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз: [hp.com/support](http://hp.com/support).

## Принтер функциялары



- 1 Шығару науасы
- 2 Картриджге қол жеткізу есігі
- 3 Алдыңғы есік және кіріс науасы



- 4 USB порты
- 5 Қуат қосылымы

## Өнімнің негізгі мүмкіндіктері

Басып шығару жылдамдығы: Минутына 20 бет (ppm) A4 өлшемі, 21 ppm қағаз форматы  
Қағазбен жұмыс: 150 парақ кіріс науасы, 100 парақ шығыс науасы

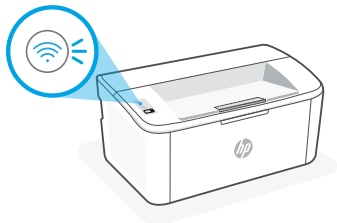


# Wi-Fi желісі мен байланысқа қатысты анықтама және кеңестер (тек сымсыз модельдер үшін)

Реттеу кезінде бағдарламалық құрал принтеріңізді таппаса, мәселені шешу үшін төмендегі шарттарды тексеріңіз.



## Ықтимал ақаулық

Принтердің Wi-Fi реттеу режимінің уақыты өтті



## Шешімі

Сымсыз байланыс шамы көк болып жыпылықтамаса, принтер Wi-Fi реттеу режимінде болмауы мүмкін. Реттеу режимін қайта іске қосыңыз:

1. Басқару панеліндегі  белгішесін басып ұстап тұрыңыз.  индикаторы жыпылықтай бастаған соң босатыңыз.
2. Принтердің қайта қосылуын күтіңіз.
3. HP Smart қолданбасын ашып, принтерді қосыңыз. Қажет болса, «Принтер қосу» опциясын табу үшін негізгі экранның жоғарғы бөлігінде оңға/солға сырғытыңыз.

**Ескертпе:** Тек 2,4 ГГц қосылымы қолданылады.

Компьютерді немесе мобильдік құрылғы принтерден тым алыс.

Компьютерді немесе мобильдік құрылғыны принтерге жақындатыңыз. Құрылғыңыз принтердің Wi-Fi сигналы қамтитын ауқымнан тыс болуы мүмкін.

Компьютер Виртуалды жеке желіге (VPN) немесе қашықтағы жұмыс желісіне қосылған.

HP Smart бағдарламалық құралын орнату алдында VPN желісінен ажыратыңыз. VPN желісіне қосылғанда, Microsoft Store дүкенінен қолданбаларды орната алмайсыз. Принтерді реттеп болған соң, VPN желісіне қайта қосылыңыз.

**Ескертпе:** VPN желісінен ажырату алдында орналасқан жеріңізді және Wi-Fi желісінің қауіпсіздігін ескеріңіз.

Компьютердегі Wi-Fi өшірулі (компьютер Ethernet арқылы қосылған)

Компьютеріңіз Ethernet арқылы қосылса, принтерді реттеу кезінде компьютердің Wi-Fi желісін қосыңыз. Wi-Fi арқылы реттеуді аяқтау үшін Ethernet кабелін уақытша ажыратыңыз.

Мобильдік құрылғыңызда Bluetooth және орынды анықтау қызметтері өшірілген

Мобильдік құрылғы арқылы реттесеңіз, Bluetooth және орынды анықтау қызметтерін қосыңыз. Бұл арқылы бағдарламалық құралға желіңізді және принтерді табуға көмектесесіз.

**Ескертпе:** орналасқан жеріңіз анықталмайды және реттеу процесінің бөлігі ретінде орын туралы ақпарат HP компаниясына жіберілмейді.



## Анықтама және қолдау көрсету

Принтер туралы ақпаратты, ақауларды жою жолын және бейнелерді көру үшін принтерге қолдау көрсету веб-сайтына кіріңіз. Принтерді табу үшін модель атауын енгізіңіз.



[hp.com/support](https://hp.com/support)

## Kontrolna tabla



Dugme i lampica **Bežična veza**  
(bežični model)



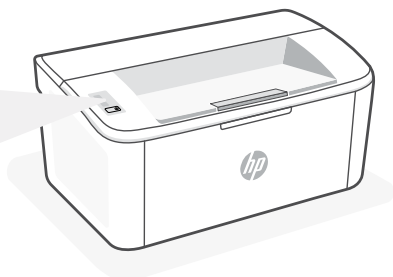
Dugme **Nastavi/Otkazi**



Svetlo **upozorenja**



Dugme za **napajanje**



## Ponašanja lampice



Spremno



Obrada



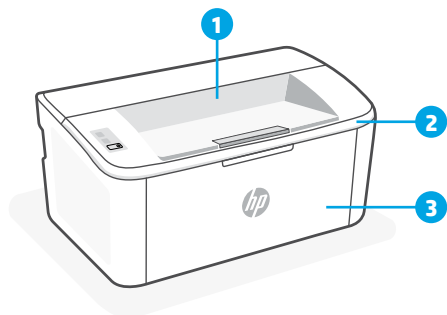
Greška, ručni unos, ručno dvostrano štampanje, kertridž je skoro potrošen ili nema papira



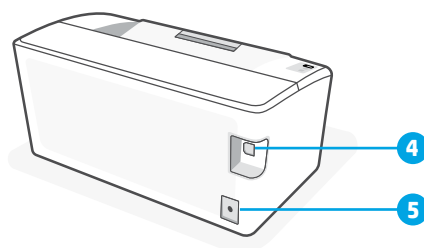
Pokretanje, čišćenje ili hlađenje

Za kompletnu listu ponašanja lampica pogledajte korisnički vodič na: [hp.com/support](http://hp.com/support).

## Funkcije štampača



- 1 Izlazna korpa
- 2 Vrata za pristup kertridžima
- 3 Prednji poklopac i ulazno ležište



- 4 USB port
- 5 Veza napajanja

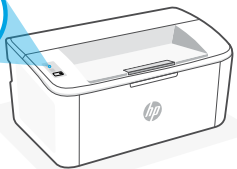
## Pomoć i saveti za Wi-Fi i uspostavljanje veze (samo za bežični režim)

Ako softver tokom postavljanja ne može da pronađe štampač, proverite sledeća stanja da biste rešili problem.



### Potencijalni problem

### Rešenje

Režim za podešavanje Wi-Fi veze na štampaču je istekao



Ako dugme za bežičnu vezu ne treperi plavom bojom, štampač možda nije u režimu za podešavanje Wi-Fi veze. Ponovo pokrenite režim za podešavanje:

1. Pritisnite i zadržite  na kontrolnoj tabli dok  lampica ne počne da treperi, a zatim otpustite dugme.
2. Sačekajte da se štampač ponovo pokrene.
3. Otvorite HP Smart aplikaciju i dodajte štampač. Ako je potrebno, prevucite nadesno/nalevo u vrhu početnog ekrana da biste našli opciju Dodaj štampač.

**Napomena:** Podržana je samo 2,4 GHz veza.

Računar ili mobilni uređaj su predaleko od štampača

Približite računar ili mobilni uređaj štampaču. Vaš uređaj je možda izvan opsega Wi-Fi signala štampača.

Računar povezan sa virtuelnom privatnom mrežom (VPN) ili mrežom za rad s udaljenog mesta

Prekinite vezu sa VPN mrežom pre nego što instalirate HP Smart softver. Ne možete da instalirate aplikacije iz Microsoft prodavnice kada ste povezani sa VPN mrežom. Povežite se sa VPN mrežom ponovo posle dovršavanja instalacije štampača.

**Napomena:** Pre prekidanja VPN veze razmislite o lokaciji i sigurnosti Wi-Fi mreže.

Wi-Fi je isključen na računaru (računar je povezan putem Ethernet veze)

Ako je računar povezano putem Ethernet veze, uključite Wi-Fi vezu računara prilikom postavljanja štampača. Privremeno isključite Ethernet kabl da biste dovršili podešavanje preko Wi-Fi veze.

Bluetooth i usluge lokacije su isključene na mobilnom uređaju

Ako štampač instalirate putem mobilnog uređaja, uključite Bluetooth i usluge lokacije. To će softveru omogućiti pronalaženje mreže i štampača.

**Napomena:** Vaša lokacija se ne određuje tokom postupka postavljanja, pa se kompaniji HP ne šalju podaci o lokaciji.



### Pomoć i podrška

Za informacije o štampaču, rešavanje problema i video zapise posetite veb lokaciju za podršku za štampač. Unesite naziv modela da biste našli štampač.



[hp.com/support](https://hp.com/support)

## Панель керування



Кнопка й індикатор **бездротового зв'язку** (моделі з підтримкою бездротового зв'язку)



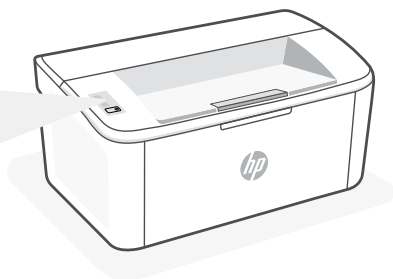
Кнопка **продовження/ скасування**



Індикатор **помилки**



Кнопка **живлення**



## Значення індикаторів



Готово



Обробка



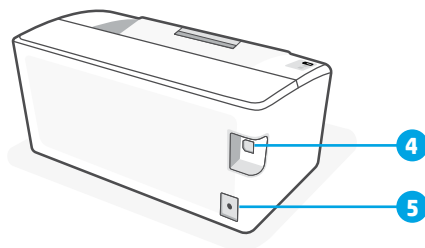
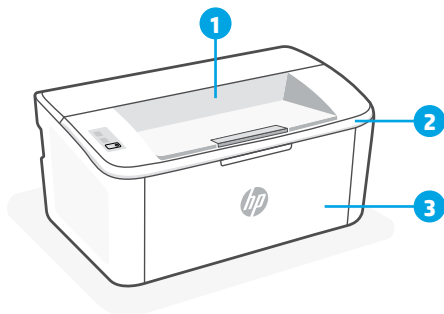
Помилка, подача паперу вручну, двосторонній друк вручну, дуже низький рівень чорнила в картриджі чи закінчився папір



Ініціалізація, очищення чи охолодження

Повний перелік значень індикаторів наведено в посібнику користувача на вебсторінці [hp.com/support](http://hp.com/support).

## Функції принтера



1 Вихідний лоток

2 Дверцята доступу до картриджів

3 Передні дверцята й вхідний лоток

4 Порт USB

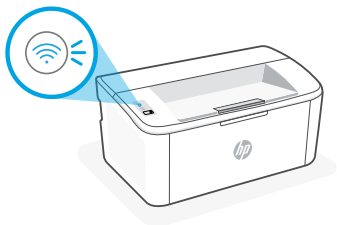
5 Гніздо живлення

## Довідка та підказки щодо Wi-Fi та інших можливостей підключення (стосується лише бездротової моделі)

Якщо під час налаштування програмне забезпечення не може знайти принтер, то виконайте наведені нижче дії для вирішення проблеми.



### Потенційна проблема

Час очікування для налаштування Wi-Fi принтера минув



### Вирішення

Якщо індикатор бездротового підключення не блимає синім, то режим налаштування Wi-Fi на принтері не активовано. Перезапустіть режим налаштування:

1. На панелі керування натисніть і утримуйте кнопку , доки індикатор  не почне блимати, а потім відпустіть її.
2. Дочекайтеся перезапуску принтера.
3. Відкрийте програму HP Smart і додайте принтер. За необхідності проведіть вправо або вліво у верхній частині головного екрана, щоб знайти пункт «Додати принтер».

**Примітка.**: Підтримується лише підключення 2,4 ГГц.

Комп'ютер або мобільний пристрій розташовано надто далеко від принтера

Розташуйте комп'ютер або мобільний пристрій ближче до принтера. Можливо, ваш пристрій розташовано поза зоною сигналу Wi-Fi принтера.

Комп'ютер підключено до віртуальної приватної мережі (VPN) або до мережі для віддаленої роботи

Перед установленням програмного забезпечення HP Smart відключіться від VPN. Програми з Microsoft Store не можна встановлювати за наявності активного підключення до VPN. Після завершення налаштування принтера знову підключіться до VPN.

**Примітка.**: Перед відключенням від VPN необхідно забезпечити захищеність вашої мережі Wi-Fi та місцезнаходження.

На комп'ютері вимкнено Wi-Fi (комп'ютер підключено через Ethernet)

Під час налаштування принтера увімкніть Wi-Fi на комп'ютері, якщо його підключено через Ethernet. Тимчасово від'єднайте кабель Ethernet, щоб виконати налаштування через Wi-Fi.

На вашому мобільному пристрої вимкнено Bluetooth і послугу визначення місцезнаходження

Якщо виконується налаштування за допомогою мобільного пристрою, увімкніть Bluetooth і послугу визначення місцезнаходження. Так програмне забезпечення зможе знайти мережу та принтер.

**Примітка.**: У процесі налаштування ваше місцезнаходження не визначається, а інформація про місцезнаходження не надсилається в компанію HP.



### Довідка та підтримка

Інформацію про принтер, указівки з вирішення проблем і відео можна знайти на вебсайті підтримки для принтера. Укажіть назву моделі, щоб знайти принтер.



[hp.com/support](https://hp.com/support)

## Panneau de commande



Bouton et voyant **Sans fil**  
(modèle sans fil)



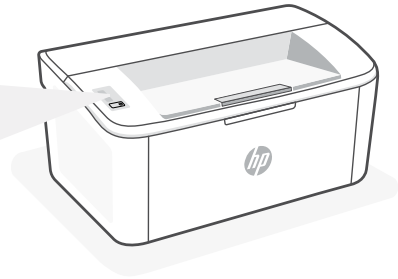
Bouton **Reprendre/Annuler**



Voyant **Avertissement**



Bouton **Alimentation**



## Combinaisons de voyants



Prêt



Traitement  
en cours



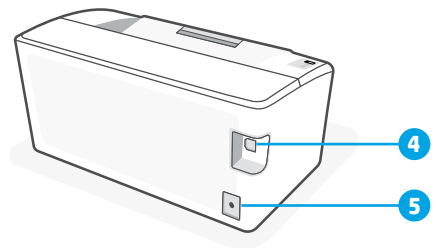
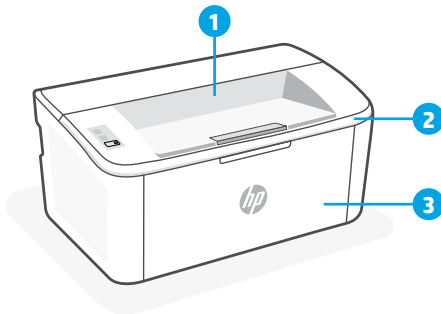
Erreur, alimentation  
manuelle, recto-verso  
manuel, très faible niveau  
d'encre, ou papier épuisé



Initialisation, nettoyage,  
ou refroidissement en  
cours

Pour obtenir une liste complète des combinaisons de voyants, consultez le guide de l'utilisateur sur le site : [hp.com/support](http://hp.com/support).

## Caractéristiques de l'imprimante



1 Bac de sortie

2 Porte d'accès aux cartouches d'encre

3 Porte avant et bac d'entrée

4 Port USB

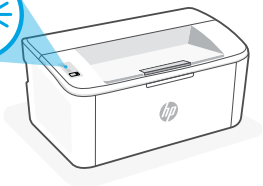
5 Branchement de l'alimentation

# Aide et conseils pour le Wi-Fi et la connectivité (modèle sans fil uniquement)

Si logiciel ne parvient pas à trouver votre imprimante pendant la configuration, vérifiez les conditions suivantes pour résoudre le problème.


## Problème potentiel

Délai dépassé du mode de configuration du Wi-Fi de l'imprimante



## Solution

Si le voyant Sans fil ne clignote pas en bleu, cela signifie que l'imprimante n'est peut-être pas en mode de configuration du Wi-Fi. Pour redémarrer le mode de configuration :

1. Appuyez et maintenez enfoncée l'icône  sur le panneau de commande jusqu'à ce que le voyant **!** commence à clignoter, puis relâchez le bouton.
2. Veuillez attendre que l'imprimante redémarre.
3. Ouvrez l'application HP Smart et ajoutez l'imprimante. Si nécessaire, faites glisser votre doigt vers la gauche/la droite pour retrouver l'option Ajouter imprimante.

**Remarque:** seule la bande de 2,4 GHz est prise en charge.

Ordinateur ou périphérique mobile trop éloigné de l'imprimante

Rapprochez votre ordinateur ou périphérique mobile de l'imprimante. Votre périphérique est peut-être hors de portée du signal Wi-Fi de l'imprimante.

Ordinateur connecté à un Réseau privé virtuel (VPN) ou à un réseau professionnel distant

Déconnectez-vous d'un VPN avant d'installer le logiciel HP Smart. Vous ne pouvez pas installer d'applications depuis le Microsoft Store si vous êtes connecté à un VPN. Connectez-vous à nouveau au VPN après avoir terminé la configuration de l'imprimante.

**Remarque:** Tenez compte de votre emplacement et de la sécurité du réseau Wi-Fi avant de vous déconnecter d'un VPN.

Wi-Fi désactivé sur l'ordinateur (ordinateur connecté par Ethernet)

Si votre ordinateur est connecté par Ethernet, activez le Wi-Fi de l'ordinateur pendant la configuration de l'imprimante. Débranchez temporairement le câble Ethernet pour terminer la configuration sur le Wi-Fi.

La fonction Bluetooth et les services de localisation sont désactivés sur votre périphérique mobile

Si vous procédez à la configuration sur un périphérique mobile, activez la fonction Bluetooth et les services de localisation. Cela aidera le logiciel à retrouver votre réseau et votre imprimante.

**Remarque:** Votre emplacement n'est pas identifié et aucune information de localisation n'est envoyée à HP au cours du processus de configuration.



## Aide et support

Pour obtenir des informations sur l'imprimante, le dépannage et des vidéos, rendez-vous sur le site Web d'assistance de l'imprimante. Saisissez le nom de modèle pour retrouver l'imprimante.



[hp.com/support](https://hp.com/support)

## Painel de Controle



Botão e luz **Sem fio** (modelo sem fio)



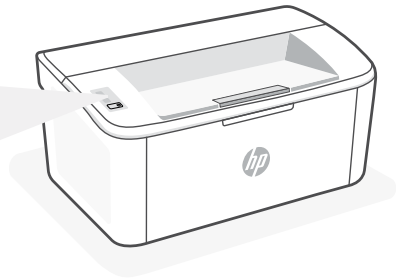
Botão **Retomar/Cancelar**



Luz de **atenção**



Botão **Liga/Desliga**



## Padrões de luzes



Pronto



Processando



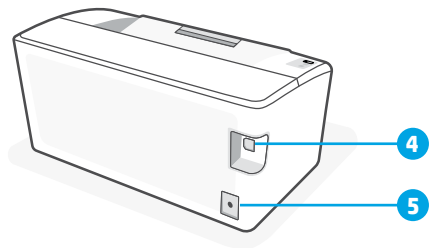
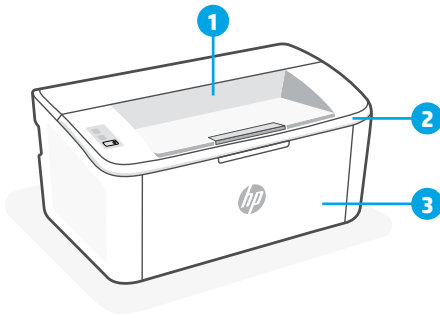
Erro, alimentação manual, frente e verso manual, cartucho com pouca tinta ou sem papel



Inicializando, limpando ou resfriando

Para obter uma lista completa dos padrões de luz, consulte o guia do usuário em: [hp.com/support](http://hp.com/support).

## Recursos da impressora



1 Compartimento de saída

2 Porta de acesso aos cartuchos

3 Porta frontal e bandeja de entrada

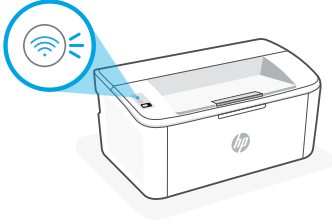


4 Porta USB

5 Fonte de alimentação



## Ajuda e dicas para Wi-Fi e conexões (somente modelos sem fio)

Se o software não encontra a impressora durante a configuração, verifique o seguinte para resolver o problema:

Possível problema	Solução
<p>O tempo do modo de configuração do Wi-Fi da impressora expirou</p> 	<p>Se a luz da conexão sem fio não estiver piscando na cor azul, pode ser que a impressora não esteja no modo de configuração do Wi-Fi. Reiniciar o modo de configuração:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Mantenha pressionado  no painel de control até a luz  começar piscar, e depois liberte o botão.</li><li>2. Aguarde a reinicialização da impressora.</li><li>3. Abra o aplicativo HP Smart e adicione a impressora. Se necessário, deslize o dedo para a direita/esquerda no topo da tela inicial para encontrar a opção Adicionar Impressora.</li></ol> <p><b>Nota:</b> Apenas 2,4 GHz de conexão compatível.</p>
<p>Computador ou dispositivo móvel longe demais da impressora</p>	<p>Aproxime o computador ou o dispositivo móvel da impressora. Seu dispositivo pode estar fora do alcance do sinal de Wi-Fi da impressora.</p>
<p>Computador conectado a uma Rede Privada Virtual (VPN) ou rede de trabalho remota</p>	<p>Desconecte-se da VPN antes de instalar o software HP Smart. Não é possível instalar apps da Microsoft Store quando você está conectado a uma VPN. Conecte-se à VPN novamente depois de terminar a configuração da impressora.</p> <p><b>Nota:</b> avalie seu local e a segurança da rede Wi-Fi antes de desconectar-se de uma VPN.</p>
<p>Wi-Fi desligado no computador (computador conectado por Ethernet)</p>	<p>Se o computador estiver conectado pela Ethernet, ative o Wi-Fi dele enquanto configura a impressora. Desconecte o cabo de Ethernet temporariamente para concluir a configuração por Wi-Fi.</p>
<p>O Bluetooth e os serviços de localização estão desativados no seu dispositivo móvel</p>	<p>Se estiver usando um dispositivo móvel, ative o Bluetooth e os serviços de localização. Isso ajuda o software a encontrar sua rede e a impressora.</p> <p><b>Nota:</b> sua localização não será determinada e nenhuma informação desse tipo será enviada para a HP como parte do processo de configuração.</p>



### Ajuda e suporte

Para obter informações sobre a impressora, solução de problemas e vídeos, acesse o site de suporte da impressora. Informe o nome do modelo para localizar a impressora.



[hp.com/support](https://hp.com/support)

## Nadzorna plošča



Gumb in lučka **brezžičnega vmesnika** (pri brezžičnem modelu)



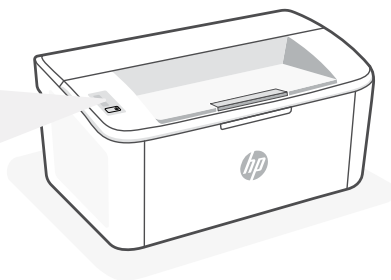
Gumb za **nadaljevanje/preklic**



**Opozorilna** lučka



Gumb za **vklop**



## Vzorci utripanja



Pripravljen



Obdelava



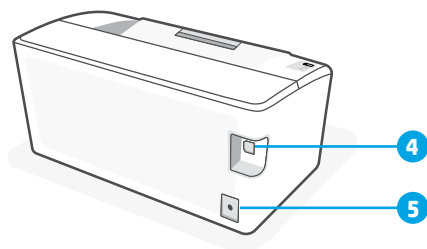
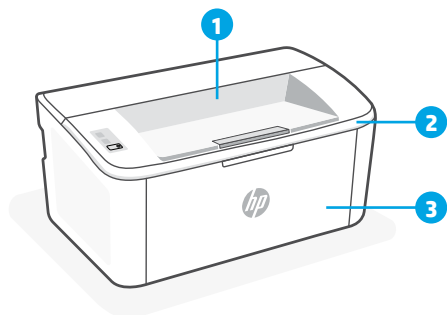
Napaka, ročno podajanje, ročno obojestransko tiskanje, zelo nizko stanje kartuše ali zmanjkalo je papirja



Inicializiranje, čiščenje ali ohlajanje

Celoten seznam vzorcev utripanja je na voljo v uporabniškem vodniku na spletnem mestu [hp.com/support](http://hp.com/support).

## Funkcije tiskalnika



1 Izhodni predal

2 Vratca za dostop do kartuš

3 Sprednja vratca in vhodni pladenj

4 Vrata USB

5 Napajalni priključek

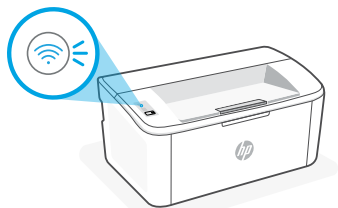
## Pomoč in nasveti za Wi-Fi in povezovanje (samo pri brezžičnem modelu)

Če programska oprema med nastavitvijo ne more najti vašega tiskalnika, preverite naslednje pogoje, da razrešite težavo.



### Morebitna težava

### Rešitev

Časovna omejitev nastavitvenega načina Wi-Fi tiskalnika



Če lučka za brezžično povezavo ne utripa modro, tiskalnik morda ni v nastavitvenem načinu Wi-Fi. Znova zaženite nastavitveni način:

1. Na nadzorni plošči pritisnite in gumb  in ga pridržite, dokler ne začne lučka  utripati, nato pa ga spustite.
2. Počakajte, da se tiskalnik znova zažene.
3. Odprite aplikacijo HP Smart in dodajte tiskalnik. Po potrebi na vrhu začetnega zaslona povlecite v desno/levo, da poiščete možnost »Dodaj tiskalnik«.

**Opomba:** podprta je samo 2,4-GHz povezava.

Računalnik ali mobilna naprava je preveč oddaljena od tiskalnika

Računalnik ali mobilno napravo približajte tiskalniku. Naprava je morda zunaj dosega signala Wi-Fi tiskalnika.

Računalnik je povezan v navidezno zasebno omrežje (VPN) ali oddaljeno službeno omrežje

Preden namestite programsko opremo HP Smart, prekinite povezavo z omrežjem VPN. Ko imate vzpostavljeno povezavo z omrežjem VPN, lahko še vedno nameščate aplikacije iz trgovine Microsoft Store. Ko končate nastavev tiskalnika, se znova povežite z omrežjem VPN.

**Opomba:** Preden prekinete povezavo z omrežjem VPN, razmislite o lokaciji in varnosti omrežja Wi-Fi.

Povezava Wi-Fi v računalniku je izklopljena (računalnik je povezan prek etherneteta)

Če je računalnik povezan prek etherneteta, med nastavljanjem tiskalnika vklopite povezavo Wi-Fi računalnika. Za dokončanje nastavitve prek omrežja Wi-Fi začasno odklopite ethernetni kabel.

Bluetooth in lokacijske storitve v mobilni napravi so izklopljene

Če izvajate nastavev z mobilno napravo, vklopite Bluetooth in lokacijske storitve. S tem pomagata programski opremi pri iskanju omrežja in tiskalnika.

**Opomba:** Kot del nastavitvenega postopka se ne določi vaša lokacija, niti informacije o lokaciji niso poslana HP-ju.



### Pomoč in podpora

Za informacije o tiskalniku, odpravljanje težav in videoposnetke obiščite spletno mesto s podporo za tiskalnik. Vnesite ime modela, da poiščete tiskalnik.



[hp.com/support](https://hp.com/support)

## Upravljačka ploča



Gumb i žaruljica **Bežično**  
(bežični model)



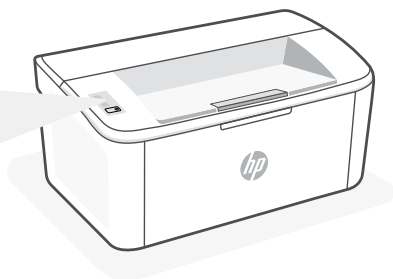
Gumb **Nastavi/odustani**



Žaruljica **upozorenja**



Gumb **napajanja**



## Obrasci žaruljica



Spremno



Obrada



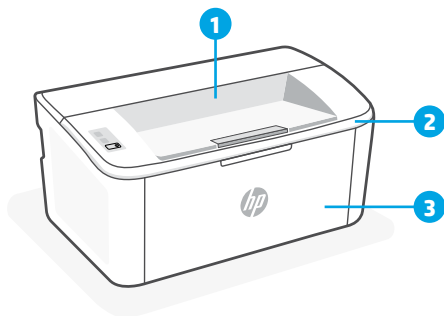
Pogreška, ručno umetanje /  
obostrani ispis, vrlo niska  
razina uloška ili nema papira



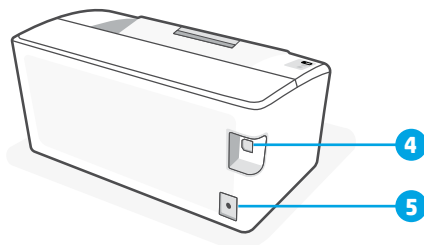
Inicijalizacija, čišćenje ili  
hlađenje

Potpuni popis uzoraka svjetla potražite u korisničkom vodiču na adresi: [hp.com/support](http://hp.com/support).

## Značajke pisača



- 1 Izlazni spremnik
- 2 Vratašca za pristup spremnicima s tintom
- 3 Prednja vratašca i ulazna ladica



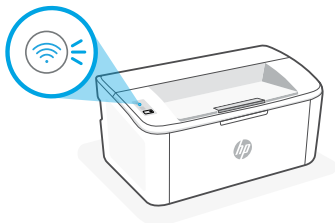
- 4 USB priključak
- 5 Priključak za napajanje

## Pomoć i savjeti za Wi-Fi i uspostavljanje veze (samo bežični model)

Ako softver tijekom postavljanja ne može pronaći pisač, provjerite sljedeća stanja da biste riješili problem.



### Mogući problem

Način postavljanja Wi-Fi veze na pisaču je istekao



### Rješenje

Ako žaruljica bežične veze ne treperi plavo, pisač možda nije u načinu postavljanja Wi-Fi veze. Ponovno pokrenite način postavljanja:

1. Pritisnite i držite ikonu  na upravljačkoj ploči dok lampica ikone  ne započne bljeskati, a zatim otpustite gumb.
2. Pričekajte da se pisač ponovno pokrene.
3. Otvorite aplikaciju HP Smart i dodajte pisač. Po potrebi prijedite prstom udesno/ulijevo po vrhu početnog zaslona da biste pronašli mogućnost Add Printer (Dodaj pisač).

**Napomena:** Podržava se samo veza od 2,4 GHz.

Računalo ili mobilni uređaj predaleko su od pisača

Približite računalo ili mobilni uređaj pisaču. Uređaj je možda izvan dometa signala Wi-Fi mreže pisača.

Računalo povezano privatnom mrežom (VPN-om) ili mrežom za rad s udaljenog mjesta

Prije instalacije softvera HP Smart prekinite vezu s VPN-om. Kada ste povezani s VPN-om ne možete instalirati aplikacije iz trgovine Microsoft Store. Nakon postavljanja pisača ponovno se povežite s VPN-om.

**Napomena:** prije prekidanja VPN veze razmislite o lokaciji i sigurnosti Wi-Fi mreže.

Wi-Fi je isključen na računalu (računalo je povezano putem Ethernet)

Ako je računalo povezano putem Ethernet, uključite Wi-Fi vezu računala prilikom postavljanja pisača. Privremeno odspojite Ethernet kabel da biste dovršili postavljanje putem Wi-Fi veze.

Na mobilnom su uređaju isključeni Bluetooth i lokacijski servisi

Ako pisač postavljate putem mobilnog uređaja, uključite Bluetooth i lokacijske servise. To će softveru omogućiti pronalaženje mreže i pisača.

**Napomena:** vaša se lokacija ne određuje tijekom postupka postavljanja te se HP-u ne šalju podaci o lokaciji.

## Pomoć i podrška



Informacije o pisaču, otklanjanju poteškoća i videozapisima potražite na web-mjestu za podršku za pisač. Unesite naziv modela da biste pronašli pisač.



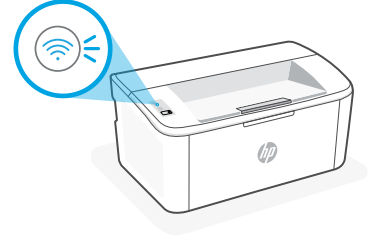
[hp.com/support](https://hp.com/support)

# تعليمات ونصائح حول Wi-Fi وإمكانية الاتصال (الطراز اللاسلكي فقط)

إذا لم يتمكن البرنامج من العثور على طابعتك أثناء الإعداد، فتتحقق من الشروط التالية لحل المشكلة.


## الحل المحتمل

انتهت مهلة وضع إعداد Wi-Fi للطابعة



## الحل

إذا كان المصباح "لاسلكي" لا يومض باللون الأزرق، فقد تكون الطابعة في وضع آخر غير إعداد Wi-Fi. إعادة تشغيل وضع الإعداد:

1. اضغط مع الاستمرار على  من لوحة التحكم حتى تبدأ مصباح! في الوميض، ثم حرر الزر.
2. انتظر حتى تتم إعادة تشغيل الطابعة.
3. افتح تطبيق HP Smart وأضف الطابعة. إذا لزم الأمر، اسحب لليمين/اليسار أعلى الشاشة الرئيسية للعثور على خيار "إضافة طابعة".

**ملاحظة:** لا يدعم دعم إلا الاتصال بتردد ٢,٤ جيجاهرتز فقط

انقل الكمبيوتر أو الجهاز المحمول بالقرب من الطابعة. قد يكون جهازك خارج نطاق إشارة Wi-Fi للطابعة.

الكمبيوتر أو الجهاز المحمول بعيد جدًا عن الطابعة

لا تقطع الاتصال بشبكة VPN قبل تثبيت برنامج HP Smart. لا يمكنك تثبيت التطبيقات من "متجر Microsoft" عند الاتصال بشبكة VPN. اتصل بشبكة VPN مرة أخرى بعد الانتهاء من إعداد الطابعة.

الكمبيوتر متصل بشبكة افتراضية خاصة (VPN) أو شبكة عمل عن بُعد

**ملاحظة:** ضع في اعتبارك موقع شبكة Wi-Fi لديك وأمانها قبل قطع الاتصال بشبكة VPN.

إذا كان جهاز الكمبيوتر الخاص بك متصلًا عبر Ethernet، فقم بتشغيل Wi-Fi على الكمبيوتر أثناء إعداد الطابعة. افصل كبل Ethernet مؤقتًا لإكمال الإعداد عبر Wi-Fi.

تم إيقاف تشغيل Wi-Fi على الكمبيوتر (الكمبيوتر متصل عن طريق Ethernet)

في حالة الإعداد باستخدام جهاز محمول، شغّل خدمات Bluetooth والموقع. فهذا يساعد البرنامج في العثور على شبكتك وطابعتك.

تم إيقاف تشغيل خدمات Bluetooth والموقع على جهازك المحمول

**ملاحظة:** لم يتم تحديد موقعك ولم يتم إرسال أي معلومات عن الموقع إلى HP كجزء من عملية الإعداد.

## التعليمات والدعم



[hp.com/support](http://hp.com/support)

للحصول على معلومات الطابعة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها ومقاطع الفيديو، قم بزيارة موقع ويب دعم الطابعة. أدخل اسم الطراز الخاص بك للعثور على الطابعة.



تخضع المعلومات الواردة في هذا المستند للتغيير دون إشعار.

الزر **لاسلكي** ومصباحه (الطراز اللاسلكي)



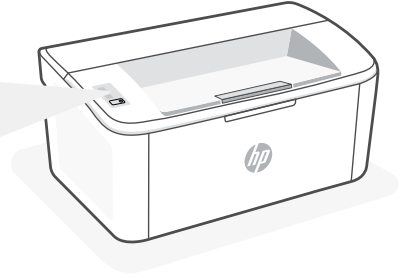
الزر **استئناف/إلغاء الأمر**



مصباح **التنبيه** !



زر **الطاقة**



## أنماط الإضاءة

التهيئة أو التنظيف أو التبريد

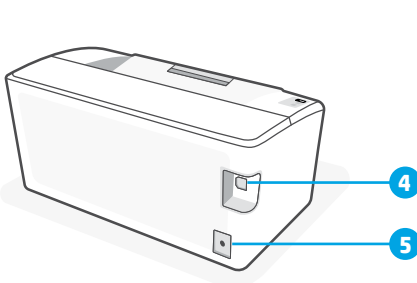
خطأ أو التغذية اليدوية أو الطباعة على الوجهين يدويًا أو انخفاض الخرطوشة للغاية أو نفاد الورق

معالجة

استعداد

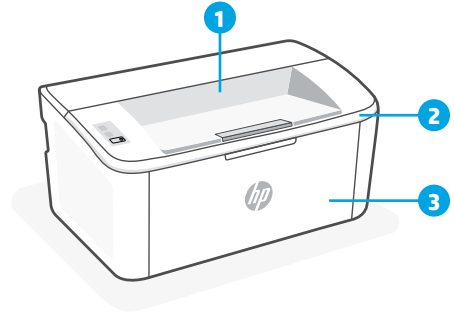
للحصول على قائمة كاملة بأنماط الإضاءة، راجع دليل المستخدم على: [hp.com/support](http://hp.com/support).

## ميزات الطباعة



٤ منفذ USB

٥ توصيل الطاقة



١ حاوية استقبال المطبوعات

٢ باب الوصول إلى الخراطيش

٣ باب أمامي ودرج تلقيم



---

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.



7MD66-90926

Printed in Vietnam  
Imprimé au Vietnam

